

VETERINÆRCERTIFIKAT / VETERINARY CERTIFICATE

for eksport af forsøgsgnavere⁽¹⁾ fra Danmark til Japan/
for export of research rodents⁽¹⁾ from Denmark to Japan

Certifikatnummer:⁽²⁾/
Certificate number:⁽²⁾ _____

Eksportland:/ DANMARK/
Exporting country: DENMARK

Kompetent central myndighed:/ FØDEVARESTYRELSEN/
Competent central authority: THE DANISH VETERINARY AND FOOD ADMINISTRATION

Kompetent udstedende myndighed:/
Competent issuing authority: _____
(Navn og adresse / Name and address)

I BESKRIVELSE AF FORSENDELSEN / DESCRIPTION OF THE CONSIGNMENT

1. Indladningssted:/
Place of boarding or loading: _____

2. Indladningsdato:/
Date of boarding or loading: _____

3. Transportmiddel:/
Means of transport: _____
(Angiv identifikation af køretøj(er), togvogn(e), fly eller skib/
Specify the identification of road vehicle(s), railway wagon(s), aeroplane or ship)

4. Dyrene afsendes i bokse, som er forseglede og/eller mærkede (angiv boksenes segl- og/eller ID-nr.):/
The animals are shipped in boxes that are sealed and/or marked (state the seal and/or ID no. of the boxes):

5. Samlet antal dyr:/
Total number of animals: _____

Certifikatnummer:⁽²⁾/
Certificate number:⁽²⁾ _____

6. Identifikation af dyrene:/
Identification of the animals:

Art (videnskabeligt navn):/ Species (scientific name):	Race:/ Breed:	Antal:/ Number:	Køn:/ Sex:	Alder:/ Age:	Kendetegn:/ Distinctive marks:

Om nødvendigt fortsættes der på et vedlagt skema, der er underskrevet og stemplet af embedsdyrlægen eller en godkendt dyrlæge. Tomme rækker skal streges./
Continue if necessary on an attached schedule signed and stamped by the official or approved veterinarian. Empty row must be stroked out.

II DYRENES OPRINDELSE / ORIGIN OF THE ANIMALS

1. Afsenders navn og adresse:/
Name and address of consignor:

2. Virksomheden, hvor dyrene blev født og opdrættet (navn, adresse) og evt. virksomhedsnr.:/
Establishment where the animals were born and kept (name, address) and establishment no., if any:

III INFORMATION OM BESTEMMELSESTEDET / INFORMATION ABOUT DESTINATION

1. Modtagerens navn og adresse:/
Name and address of consignee:
-
-

IV SUNDHEDSOPLYSNINGER / SANITARY INFORMATION

Jeg, undertegnede embedsdyrlæge attesterer, at ovennævnte dyr opfylder følgende betingelser:/

I, the undersigned official veterinarian certify that the animals described above meet the following conditions:

1. Dyrene har været holdt siden fødslen på et sted, som er en del af en opbevaringsvirksomhed, der opfylder alle nedenstående krav, og som er isoleret fra andre områder, og hvor der ikke har været andre dyr en sådanne gnavere:/
The animals have been stored since birth in a place that is in a storage establishment meeting all of the following, that has been isolated from other areas, and in which there have been no other animals than such rodents:
- 1.a. Fodringskontrol (herefter omfattende førelse af registre over dyrene og deres avl, forsendelse og død) og sundhedskontrol, der udføres under tilsyn af et udvalg bestående af medlemmer, herunder dyrlæger fra virksomheden./
Feeding control (hereafter including the management of records of the animals and their breeding, shipment and death) and sanitary control are carried out under the supervision of a committee consisting of members concerned including veterinarians in the establishment.
- 1.b. Der træffes passende foranstaltninger for at sikre, at indtrængen af dyr udefra forhindres./
Appropriate measures are taken to ensure that the intrusion of animals from outside is prevented.
- 1.c. Når dyr introduceres til virksomheden, sikres det, at de ikke er bærere af patogener af infektiøse sygdomme for at forhindre indførsel af patogener af infektiøse sygdomme, som kan smitte til mennesker gennem dyr./
When introduced into the establishment, the animals are confirmed not to be contaminated with pathogens of infectious diseases in order to prevent intrusion of pathogens of infectious diseases that may infect humans through animals.
- 1.d. Undersøgelser foretages regelmæssigt af alle dyr, der holdes på virksomheden for at bekræfte, at de ikke er bærere af patogener af infektiøse sygdomme./
Examinations are conducted periodically on all the animals stored in the establishment to confirm they are not contaminated with pathogens of infectious diseases.
- 1.e. Når dyr introduceres til virksomheden, sikres det, at de ikke er bærere af patogener af infektiøse sygdomme for at forhindre indførsel af patogener af infektiøse sygdomme, som kan smitte til mennesker gennem dyr./
Information concerning the feeding and sanitary controls of the animals is recorded in documents and such documents are retained.

Certifikatnummer:⁽²⁾/
Certificate number:⁽²⁾ _____

2. Siden fødslen har dyrene ikke været anvendt til forsøg med patogener fra infektiøse sygdomme eller været i kontakt med dyr brugt til sådanne forsøg./
Since birth, the animals have not been used in any study with pathogens of infectious disease or not been in contact with any animal used in such studies.

3. Dyrene er undersøgt inden for 48 timer før forsendelsen og viste ingen kliniske tegn på sygdom eller vakte mistanke om sygdom og er fundet transportegnede./
The animals were examined within 48 hours of loading and did not present any clinical signs of disease or suspected disease and were considered fit for transportation.

4. Containerne lever op til kravene om containere til SPF gnavere, som nærmere angivet i The International Air Transport Association Live Animals Regulation./
The containers meet the container requirements of SPF rodents specified in the International Air Transport Association (IATA) Live Animals Regulation.

V ATTESTERING / CERTIFICATION

Udfærdiget i:/
Done at: _____

Dato:/
Date: _____

Officielt stempel:⁽³⁾/
Official stamp:⁽³⁾ _____

Embedsdyrlægens underskrift⁽³⁾/
Signature of the official veterinarian⁽³⁾

1. Navn med blokbogstaver:/
Name in block letters: _____

(1) Forsøgsgnavere: SPF mus, rotte, marsvin, hamster, transgene mus mv. / **Research rodents: SPF mouse, rat, guinea pig, hamster, transgenic mouse, etc.**
(2) Certifikatnummeret skal anføres på alle certifikatets sider. / **The certificate number must be applied on all the pages of the certificate.**
(3) Certifikatet skal stemples og underskrives i en anden farve end det trykte. / **The certificate must be stamped and signed in colour different to the printing.**